

## LAS RÚBRICAS DEL «LLIBRE GROC» DEL ARCHIVO MUNICIPAL DE GERONA

Con legítimo orgullo que avalora la grandeza de su pasado, conserva el Archivo Municipal de la ciudad de Gerona tres cartularios. El más conocido, antiguo, extenso y de más renombre es el llamado *Llibre verd*, al que cronológicamente y en fama siguen el *Llibre vermell* y el *Llibre groc*, hasta el punto de que este último es poco menos que desconocido.

Consultados con provecho, ninguno hasta ahora ha sido transcrito, y ni siquiera se han dado a conocer en sus rúbricas. A remediar este olvido tiende el presente trabajo dedicado a la transcripción de las rúbricas del *Llibre groc*, al que en la medida de nuestras fuerzas, seguirán las de los otros dos diplomáticos.

Externamente es un libro en folio, tapas de cartón revestidas de badana en amarillo, color que justifica su nombre; en cada cubierta cuatro tachuelas y en el centro los veros del escudo de Gerona en la anterior y el de Cataluña en la posterior. Sus dimensiones son 260 por 385 milímetros. Artísticos cierres de metal. Encuadernado en Gerona en el acreditado taller —hoy extinguido— de Juan Andreu, en 1879.

El volumen está bien conservado y consta de 156 folios, de los cuales los 38 últimos sin numerar y en blanco. Empieza con dos folios de guarda en blanco, seguidamente se inicia la numeración fol. 1, siguen dos folios sin numerar —el primero contiene un modelo de «clausura per privilegi», el segundo totalmente en blanco— sigue fol. 2-28 este último con numeración romana que coincide con la arábica, fol. 29 únicamente romana, fol. 30 únicamente arábica, fols. 31-40 las dos, fol. 41 arábica que corresponde al 40 en romana, que es repetido, y sigue así hasta el fol. 102 que corresponde al 101 en romana, fol. 103 únicamente arábica, sigue fol. CII únicamente romana, fol. 104-CIII hasta fol. 118-CXVII último numerado y escrito.

Las hojas son de pergamino, algunas en vitela, miden 265 por 370 milímetros, escritas a dos columnas de 80 por 310 mm. término medio, con una separación de 30 mm., a una sola tinta, escritura del siglo xvii clara, a veces caligráfica, desprovista de apostillas marginales. Se aprecian varios copistas.

No descuella el *Llibre groc* por su primor caligráfico y no posee por tanto miniaturas ni iniciales historiadas; ya hemos dicho está escrito a una tinta, incluso las rúbricas. Sin embargo son notables por la belleza de sus adornos la N inicial de Nos PHILIPPUS que encabezan los privilegios del rey don Felipe IV (cf. fols. 26, 27, 28, 29 y 97), y el principio COM del fol. 98, v, quizás distinguidos adrede por referirse a asuntos muy caros a la ciudad.

Casi todos los documentos del cartulario van encabezados con su rúbrica que reseña brevísimamente el contenido de aquéllos, es lo que hemos transcrito, supliéndola entre [ ] cuando falta, completándolas, a fin de una mayor facilidad y utilidad, con el nombre del otorgante, fecha y lugar. Seguimos en la foliación la numeración arábica.

Cronológicamente los documentos de que se hace mérito corresponden al siglo xvii, sin embargo arrancan de 1596 y el más moderno es del año 1702. Esporádicamente figura uno del siglo xiv (1386) otorgado por el infante don Juan, primogénito de Pedro el Ceremonioso. En total 51 documentos, que comprenden poco más de un siglo.

El objeto del *Llibre groc* no difiere del de los otros cartularios y radica en ser una compilación de privilegios y demás libertades e inmunidades concedidos a la ciudad y a sus habitantes, aquellos que más afectaban a la vida municipal gerundense de la época y en los cuales hay que ver un entronque con el municipio medieval: vigencia de las ordenaciones de los jurados, reviviscencia de antiguos privilegios, concordias y ajustes con el Cabildo Catedral que en su día implicaron enojosas y prolongadas discusiones, régimen municipal, etc., al lado de auténticos privilegios como los otorgados por Felipe IV y en su segunda mitad por Carlos II. Con los monarcas coadyuvan cancilleres, bailes y lugartenientes en la tarea de dictar sentencias y confirmar concordias.

Documentos emanados de autoridades eclesiásticas, únicamente uno, el del arzobispo de Tarragona, D. José Sanchiz, que en 1685 promulga el decreto del Concilio Provincial de Tarragona para que sea guardada en la archidiócesis y obispado de Ager la fiesta de san Narciso, patrón y mártir de Gerona, el 29 de octubre.

Los documentos aparecen escritos en latín, castellano y catalán, y otorgados, por orden de más a menos en Barcelona, Gerona, Madrid, San Lorenzo del Escorial, Madrid (Buen Retiro), Tarragona y Perpiñán.

Ya hemos advertido que el cartulario quedó sin terminar, los folios que quedaron en blanco son la mejor prueba del cambio de la época, que coincide con el de la dinastía; había llegado para los privilegios el tiempo de la indiferencia cuando no de desdén. En efecto, Felipe V que contrajo matrimonio en Figueras y que estuvo en nuestra ciudad no encontró el momento de jurarlos y menos de confirmarlos. Los cartularios se habían acabado definitivamente.

LUIS BATLLE Y PRATS

1

Gerona 31 marzo 1617.

Exemplar ab lo qual consta ab vots de doctors que las penas posadas en virtud de ordinations fetas per los senyos jurats no sian integrament aplicadas al fisch sino tan solament la tercera part. — fol. 1.

2

Gerona 31 octubre 1611.

Exemplar en virtud de privilegi concedit a la ciutat de Gerona ab lo qual consta ab vot de doctos que sta concedit guiatge y seguretad a todas las personas anans y vinens a la ciutat de Gerona per tot lo dia del glorios St. Narcis que es a 29 de octubre y per tota la octava del dit glorios St. Narcis successive. — fol. 3.

3

Madrid 20 marzo 1596.

Felipe II.  
Sentencia contra mercaders cathalans. — fol. 6.

4

Barcelona 14 junio 1617.

Setentia donada per los assessors de la Diputatío de Cathalunya ab lo qual se declara a qui tocan los llochs de oydors y diputats reals de Gerona. — fol. 9.

5

Gerona 11 julio 1619.

Proces de enquesta fulminat en la Cort Real de Gerona contra Pere Orta y Bernat Casalins qui hauien parada taverna en la casa dita La Creueta, per no estar dita casa lluny de las murallas mitja lleuga. — fol. 10 v.

6

Barcelona 14 noviembre 1628.

Pedro de Puigmari, Abad de San Miquel de Cuixá y Canciller.  
Sententia publicada per lo Señor Canceller en causa de contentio ab lo qual

declarará en favor de la Ciutat quant a la bandera de la Confraria dels Sants Quatre Martirs. — fol. 16 v.

7

Perpiñán 12 noviembre 1629.

Duque de Feria, Lugarteniente y Capitán General de Cataluña.

Privilegi concedit a la Ciutat ab lo qual mana lo Señor Virrey als Veguer, Sotsveguer, batlle y sotsbatlle que serven las ordinations dels mol lltres. Señors Jurats. — fol. 17 v.

8

Madrid 23 mayo 1633.

Felipe IV.

Privilegi concedit en favor de la Ciutat de Gerona que ningú puga tenir tau-la de deposits dins son Bisbat y que dita ciutat puga eregir Banch com en Barcelona. — fol. 18 v.

9

Gerona 8 agosto 1634.

Enrique de Aragón, Duque de Segorbe, Lugarteniente y Cap. General.

Privilegi concedit en favor de la Ciutat per a que puga manllevar fins en trenta milia lliures. — fol. 19.

10

Gerona 8 agosto 1634.

Enrique de Aragón, Duque de Segorbe, Capitán General de Cataluña.

[Licencia concedida a los cerrajeros de la ciudad para que puedan hacer y guarnecer algunas pistolas para la Compañía de Infantería que para el Real servicio marcha a las fronteras de Francia]. — fol. 20 v.

11

Gerona 8 junio 1634.

Sententia proferida per lo Magnifich [Rafael Prats] Jutge ordinari de la Cort Real cerca la ferma de dret feta per Pera Pi de St. Daniel, qui pretenia que un forn de cals situat en dita parroquia no era dins los limits, ab la qual sententia remeta dita causa als Molt lltres. Srs. Jurats y Magnifich Clavari de la Ciutat per ser cosa de impositions. — fol. 21.

12

Gerona 14 agosto 1637.

Enrique de Aragón, Duque de Segorbe, Lugarteniente y Cap. General.

Privilegi y llicencia perpetua de manllevar. — fol. 22 v.

13

Gerona 28 enero 1639.

Nova forma de insacular y habilitar los doctors en lleys y medicina com a doctors, y los notaris publichs, com a notaris publichs. — fol. 23 v.

## 14

Barcelona 16 octubre 1653.

Juan de Austria, Lugarteniente y Capitán General de Cataluña.

Privilegi y llicencia de que LX personas o major part delles fassan Consell General axi com abans era de LXXX personas. — fol. 25 v.

## 15

Felipe IV.

San Lorenzo del Escorial 5 noviembre 1654.

Confirmacio de tots los Privilegis concedits per sa Magestat y sos Predecessors a la present Ciutat. — fol. 26.

## 16

Felipe IV.

San Lorenzo del Escorial 5 noviembre 1654.

Privilegi que la ciutat pot compellir als Militars tenint un any de domicili de acceptar la insaculació y officis de aquella sots pena de CC lliures. — fol. 27.

## 17

Felipe IV.

San Lorenzo del Escorial 5 noviembre 1654.

Privilegi que los ciutadans de ma major de la present Ciutat, y los que per avant seran insaculats en ella, y llurs descendents per linea masculina gaudescan de todas las honors y gracias que gaudexan y gaudiran los ciutedans honrats de Barcelona. — fol. 28.

## 18

Felipe IV.

San Lorenzo del Escorial 5 noviembre 1654.

Privilegi concedit per la Magestat del Rey nostre senyor Fhelip IIII a la present Ciutat per fer un tinent de mostasaph ciutada de ma menor, quiscun any ab la matexa jurisdiccio que te lo Mostesaph. — fol. 29.

## 19

Barcelona 1 abril 1659.

Declaratio feta per los Aecessors de la Deputacio cerca de las mercaderias que lo Clavari fa aprehensio per hauerlas trobadas en frau dels drets de la Ciutat, las quals deuen dret al General se les puga retenir dit clavari, y sols sia obligat a pagar los drets deguts al dit General y axi mateix ho serven los oficials del General. — fol. 30 v.

## 20

Barcelona 21 febrero 1600.

Informatio rebuda en la Cort del Veguer de Barcelona instant lo sindich de la present Ciutat, sobre la consuetut te dita Ciutat de Barcelona en las cosas de morbo, y de la manera que lo Clavari de dita ciutat, acostuma de executar los

debitos de la mateixa Ciutat, y com los Portalers y receptors dels drets, aportan en los portals bastons de officials. Fa dita informacio per esta Ciutat, per gosar en dites coses dels mateixos Privilegis concedits a la Ciutat de Barcelona. — fol. 31 v.

21

Gerona 21 noviembre 1628.

Capitulació entre los Comissaris de la present Ciutat, y del Capítol de la Seu, sobre la administració de la Almoina dita del corto. — fol. 42 v.

22

Gerona, 21 noviembre 1628.

Approbatío y retificatio de la retroscrita y antecedent Capitulatio fermada per lo Capítol de la Seu, statuint y ordenant sie servada per a sempre. — fol. 45 v.

23

Gerona 23 julio 1629.

Statut fet per lo Capítol de la Seu sobre de la administració de la Almoyna del pa de dita Seu dita del corto. — fol. 49.

24

Gerona 22 diciembre 1635.

Altre statut fet per dit Capítol de la Seu sobre dita Almoyna. — fol. 54.

25

Barcelona 16 junio 1660.

José de Rocabertí, Baile General de Cataluña.

Sentencia publicada en lo officí de la Batllia general de Catalunya a xvi juny MDCLX sobre la exemptio de la lleuda. — fol. 56.

26

Barcelona 14 julio 1660.

José de Rocabertí, Baile General de Cataluña.

Lletras executorials de dita sententia. — fol. 57 v.

27

Barcelona 6 julio 1663.

Marqués de Castel Rodrigo, Lugarteniente y Cap. General de Cataluña.

Lletra ab la qual mana lo señor Virrey que los ciutedans honrats de Gerona sien tractats y reputats com los ciutedans honrats de Barcelona. — fol. 58.

28

Barcelona 22 febrero 1666.

Sentencia en favor de la Ciutat publicada en la Real Audiencia ab la qual fonch declarat que una causa que en materia de obres se aporta devant lo Mos-

tesaph nos pogue evocar a dita Real Audiencia. Fa per corroboracio del privilegi concedit per la Magestat Cesarea de Carlos V de la jurisdiccio del Mostesaph y obrers, en cosas tocant a obres publicas y particulars registrat en lo llibre vermell fol. CLXXXII. — fol. 59.

29

Barcelona 22 febrero 1666.

Lletres executorials de dita sentencia. — fol. 60 v.

30

Barcelona 23 diciembre 1666.

José de Rocabertí, Baile General de Cataluña.

Llicencia y facultat de mudar fora les muralles tres taules de carnisserias en las quals si puga tallar tota manera de carns a XXIII desembre MDCLXVI. — fol. 61.

31

Barcelona 1 diciembre 1667.

Pedro Rubi, Lugarteniente del Baile General de Cataluña.

Amortitzacio de vuit taules de carnisserias y pes de les carns feta al primer desembre MDCLXVII ab cens de una lliura, tretse sous, nou diners, malla y la desena part de un diner. Item apocha de LXVII liures XII ss. — fol. 63 v.

32

Gerona 11 mayo 1668.

Concordia feta entre la Ciutat y lo Molt Iltre. Capitol de la Iglesia Cathedral, ab la qual entre altres foren venuts a la Ciutat los molins poechian los Aniversaris Presbiterals de aquella Isglesia en lo lloc de Santa Eugenia. — fol. 67.

33

Gerona 11 mayo 1668.

Concordia sobre tener los jurados asiento en el Presbiterio Catedral. — fol. 72.

34

Barcelona 13 marzo 1669.

Duque de Osuna, Lugarteniente y Capitán General de Cataluña.

Decret Real ab lo qual lo Excm. Sr. Virrey concedeix llicencia de tornar la Sequia del Monar real en son primer stat, manant que no pugan fabricar ni tornar ningún moli fariner en Santa Eugenia, Salt, ni en altres parts de dita sequia y si algu ni ha quel espatlen. — fol. 75.

35

Madrid 12 enero 1671.

La Reina Gobernadora, D.<sup>a</sup> Mariana de Austria.

Carta de la confirmatio ha feta Sa Magestat del prop precedent decret. — fol. 76.

36

Barcelona 23 mayo 1671.

José de Rocabertí, Baile General de Cataluña.

Stabliment y llicentia de tenir dos barcas en lo riu de Ter per construir y reparar las resclosas a 23 maig 1671 ab prestacio de xv sous de cens. — fol. 76.

37

Barcelona 7 diciembre 1671.

Duque de Sesa, Lugarteniente y Capitán General de Cataluña.

Privilegi per la admissio dels Collegis y Confraries en la bolsa de jurats de ma menor concedit a set desembre 1671. — fol. 79.

38

Barcelona 4 marzo 1667.

José de Rocabertí, Baile General de Cataluña.

Sententia proferida en lo Consistori de la Batllia General de Cataluña a quatre mars 1667 sobre la exemptio de la lleuda, ab provisi feta del decret de exequió a XIII juny MDCLXXII. — fol. 85.

39

Barcelona 13 junio 1672.

José de Rocabertí, Baile General de Cataluña.

Lletres exequitorials de dita sententia. — fol. 89 v.

40

Barcelona 12 mayo 1673.

José de Rocabertí, Baile General de Cataluña.

Llicentia y facultat de mudar tantes vegades com aparega tres taulas de carnisseries fora les muralles, en lo spay de vint canes, y contra les muralles en les quals se pot tallar tot genero de carns. — fol. 90.

41

Gerona 21 septiembre 1386.

Infante Juan, Primogénito del Rey D. Pedro III.

Ratificacio de la concordia firmada entre lo invictissim señor Rey Pere y lo Abat y Convent del Monastir de St. Feliu de Guixols. — fol. 91 v.

42

Madrid 24 septiembre 1681.

Carlos II.

Privilegium, quod omnes causae collegiorum, et confraternitatum tam artificum liberalium quam illiberalium presentis Civitatis, non posse ad Regiam Audienciam evocari quin prius decisae, et determinatae sint in prima instantia per Iuratos et Acessores ipsiusmet Civitatis. — fol. 96.



## 43

Felipe IV.

Madrid 8 noviembre 1657.

Privilegi en virtut del qual los ciutedans honrats de ma major, mijana y menor pugan esser habils per concurrir en las insaculacions, encara que sian officials Reals y tingan fora lo domicili. — fol. 97.

## 44

Barcelona 19 junio 1668.

Duque de Osuna, Lugarteniente y Capitán General de Cataluña.

Real Auctoridad y decreto al ajuste y concordia, que ha hecho el Cabildo de la Santa Iglesia de Gerona, y los Jurados de aquella ciudad sobre la pretensión de los lugares del Presbiterio, y declara lo que han de observar los estamentos en las dudas y pretenciones, que entre ellos havia. — fol. 98.

## 45

Tarragona 6 mayo 1685.

José Sanchis, Arzobispo de Tarragona.

Decret del Sagrat Concili Provincial de Tarragona fet sobre lo coldrerse de precepte quiscun any lo die de vint y nou del mes de octubre en que se celebra la festa del glorios Martir y Patro desta Ciutat Sant Narcis. — fol. 101.

## 46

Barcelona 14 junio 1670.

Transumpto de la Sentencia real publicada en la Real Audiencia a 14 juny 1670 contra los lleuders de la lleuda de la ciutat de Barcelona en favor desta Ciutat y sos ciudatans. — fol. 101.

## 47

Gerona 23 julio 1629.

[Aprobación, ratificación y Decreto interpuesto als Estatuts de la Almoyna del pa de la Seu de Gerona]. — fol. 103 v.

## 48

Carlos II.

Madrid 11 septiembre 1693.

[Carta del Rey D. Carlos II al Duque de Medinasidonia, Capitán General de Cataluña, en favor de la Ciudad sobre un memorial representando la pérdida de Rosas, por cuyo motivo se vió precisado a aumentar el Regimiento de sus naturales hasta seiscientos hombres, a los cuales el Rey accede socorrer con otros tantos panes diarios en tanto dure la guerra con Francia]. — fol. 111 v.

## 49

Carlos II.

Buen Retiro 30 noviembre 1687.

[Real despacho de la gracia que la Majestad del Sr. Rey D. Carlos II hizo a la ciudad de Gerona, defendiéndose con mucho sacrificio y gran fidelidad en la guerra con Francia, perdonándole las 1,825 libras que importa lo que debía pagarle por los foriscapios y luiciones por la compra que hizo en 1620 de la Acequia del Rech Monar]. — fol. 112.

## 50

Gerona 15 diciembre 1702.

Conde de Palma, Lugarteniente y Capitán General de Cataluña.

Real Decret en favor dels Causidichs sobre lo poder ocupar illochs en la bossa de Jurats de ma menor. — fol. 114.

## 51

Carlos II.

Madrid 18 noviembre 1693.

Privilegi del Señor Rey D. Carlos según sobre que los ciutedans honrats de la present Ciutat de Gerona enseculats y enseculadors en la bolsa de jurat de ma major, y llurs descendents per recta linea masculina gozen del Privilegi militar, y lo mateix que los de Barcelona. — fol. 114.